주 일 예 배 (主 日 礼 拝)

2017 年 7 月 30 日　　司会:吉井秀夫長老
午前 11:00 **韓国語礼拝**　　説教:林 明 基 牧 師

전　주(前　奏)		奏楽	李栄惠執事
송　영(頌　栄)			聖　歌　隊
예배부름(招きと祈り)	시(詩) 119:129-130		司　会　者
☆찬　송(讃　頌)	25 (旧 25)		一 同 起 立
신앙고백(信仰告白)	사도신경(使徒信条)		一　同
교　독(交　読)	82 (旧 49)		一　同
찬　송(讃　頌)	438 (旧 495)		一　同
기　도(祈　祷)			嚴敞俊長老
성경봉독(聖書朗読)	마 (マタイ) 13 : 44-52		司　会　者
찬　양(讃　揚)	「가장 큰 선물」		聖　歌　隊
설　교(説　教)	「천국의 비유」 (天の国のたとえ)		説　教　者
기　도(祈　祷)			説　教　者
찬　송(讃　頌)	94 (旧 102)		一　同
헌　금(献　金)			一　同
감사기도(感謝祈祷)			説　教　者
광　고(お知らせ)			司　会　者
☆송　영(頌　栄)	1 (旧 1)		一 同 起 立
☆축　도(祝　祷)			説　教　者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (**☆印はご起立下さい**).

성도의 교제(**コイノニア・タイム**)

昼食を共にしながら交わりの時間　今週:聖歌隊　来週 :青年会

≪예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)≫

	이번 주(**今週**)		다음 주(**来週**)	
司会	吉井秀夫長老		田勝隆長老	
祈祷	嚴敞俊長老		韓大龍長老	
午後	趙和子勧士		金政芸執事	
水曜	柳恩愛執事		尹美愛執事	
通訳	嚴敞俊長老	吉井秀夫長老	金政芸執事	吉井秀夫長老
	7 月		**8 月**	
献金	安奇玉執事 小堀英郎執事	李卿澱執事 林美善執事	田中博美執事 杜 健 執 事	康玲子執事 高榮玉執事
案内	尹美愛執事	小堀葉子執事	尹熙淑執事	金明子執事
	新来会者班	権寧子勧士	新来会者班	曺永恩勧士
聖研	主日聖書班	嚴敞俊長老	主日聖書班	田勝隆長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.
☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

주일찬양예배(主日讃美礼拝)

午後 2:00　　司会:趙 和 子 勧 士
日本語礼拝　　説教:裵貞愛伝道師

전　주(前　奏)		奏楽	田中聖美姉妹
기　도(祈　祷)			司　会　者
찬　양(讃　揚)	讃美の時間		一　同
성경봉독(聖書朗読)	列王記下(왕하) 6:8-23		司　会　者
설　교(説　教)	「アラム軍の敗退」 (아람군의 패퇴)		説　教　者
기　도(祈　祷)			説　教　者
찬　송(讃　頌)	356 (旧 396)		一　同
광　고(お知らせ)			書　記　部
☆송　영(頌　栄)	2 (旧 6)		一 同 起 立
☆주기도문(主の祈り)			一　同

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (**☆印はご起立下さい**).

◎수요예배 (水曜礼拝)
8 月 2 日　午後 7:00　　奏楽:裵弥生執事
司　会:柳恩愛執事　　讃頌:449 (旧 377)・323 (旧 355)
説教者:林明基牧師　　聖書:使徒(행) 14:21-28
説教題:シリア州アンティオキアに戻る
(시리아주 안디옥에 돌아오다)

◎새벽기도회 (早天祈祷会) 午前 6:00

8/1 火曜日	[列王記上 12 章講解]	引導者:林 明 基 牧 師
8/2 水曜日	[列王記上 13 章講解]	引導者:田 勝 隆 長 老
8/3 木曜日	[列王記上 14 章講解]	引導者:林 明 基 牧 師
8/4 金曜日	[列王記上 15 章講解]	引導者:裵貞愛伝道師

◆先週の統計◆

出席	礼 拝			教会学校		早天祈祷会				集会	聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	ｼﾙﾊﾞ
計	137	82	12	12	5	4	6	7	8	3	3	28

献金
≪十分の一献金≫ 無記名　河礼子　宋徳順　吉井秀夫・千末仙　村上正子　兪炳宇・崔英善　呉勝正・孫菊枝　尹鍾進・金正賢　金明子
≪感謝献金≫ 이윤화　朴千萬
≪海外宣教献金≫ 柳末生　　**≪建築献金≫** 李榮美
≪献花献金≫ 裵貞愛

主日合計 292,500 円

교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。

◆오늘의 모임 (今日の集い)
◎ 青年会月例会 (13:00　青年会室)
◎ みことばと讃美のﾌｪｽﾃｨﾊﾞﾙ練習 (午後 1 時 15 分、聖歌隊室)

◆앞으로의 행사 (今後の行事)
◎8 月 5 日(土) 聖歌隊一日研修会 (12:30-16:00　4 階大礼拝堂)
講師:平田美音子
◎8 月 6 日(主) 新信者委員会 (13:00　堂会室)
定期諸職会 (午後礼拝後　4 階大礼拝堂)

◆高槻伝道所　崔春子牧師名誉牧師推戴式 (本日　15:00)

◆청년회전국협의회 하기수양회 (青年会全国協議会夏季修養会)
8 月 9 日(水)-12 日(土) 於:アルペンハイム山正旅館(長野県木崎湖畔)
参加費:一人 3 万円　参加申込:教会事務室迄　締切:8 月 6 日(主)

◆ACWCJ 지원헌금 (アジア教会婦人会議日本委員会支援献金)
ACWCJ の働きを支援する 100 円献金を 8 月 20 日迄、金仁姫・曺永恩勧士へ

◆ACWCJ(アジア教会婦人会議) 第 31 回関西支部一日研修会
10 月 6 日(金)10 : 30～15 : 00　於:本教会　主題:「キリストに結ばれて」
礼拝説教:林明基牧師　聖書研究:金必順牧師
講演:松本素代美氏(プリ子どもの家　里親の会世話人会代表)
参加申込:許清子社会部長迄　締切:8 月 20 日(主)

◆제 90 회교토레디스런천 (第 90 回京都ﾚﾃﾞｨｰｽﾗﾝﾁｮﾝ)
10 月 23 日(月)11:00～14:00(開場 10:15)　於:ﾘｰｶﾞﾛｲﾔﾙﾎﾃﾙ京都
第 90 回記念コンサート(奇跡の歌) テーマ:神のご計画
講師:ベー・チェチョル(배재철)　参加費:6,000 円
参加申込:柳末生伝道部長迄　締切:9 月 3 日(主)

◆8 월 정기 제직회용 보고서제출 (8 月定期諸職会用報告書提出)
各部責任者は 8 月 4 日(金)までに教会事務室に提出して下さい。

※여성회가 판매하던 냉면이 매진되었습니다. 협조에 감사드립니다.
女性会が販売する冷麺は完売しました。ご協力ありがとうございました。

※ 本日の昼食は故李敏永執事の葬儀を終え、鄭元芝執事が提供して下さいました。

≪이 달의 기도(**今月の祈り**)≫
◇청년회 여성회 전도집회를 위하여! 青年会、女性会伝道集会のために！
◇새신자가 교회에 정착할 수 있도록! 新信者が教会に定着できるように！
◇하반기도 주님의 인도하심을！今後の半年も主が導いて下さるように！